

CAI  
CC  
- 2209

Government  
Publications

Scholarships offered  
by the Government of Canada  
through the Canada Council  
for the year 1975-76  
to nationals of Japan



May 1974



Under its program of cultural exchanges with foreign countries, the Government of Canada is offering this year four awards to nationals of Japan.

Included under the program are all areas of the arts, the humanities and the social, physical and biological sciences.

The awards are not for prospective immigrants to Canada and the award holders will be expected at the end of tenure to return to their country. They will therefore be required to apply for a temporary residence visa and not for landed immigrant status from the Canadian Immigration Services in Japan.

Unless specially authorized, the award holder may not accept paid employment in Canada.

Depending on the Canadian university they will be attending, award holders will be required to justify adequate command of either French or English, both written and spoken.

During their stay in Canada award holders

- a) will enjoy medical and hospital insurance coverage for themselves and their dependents;
- b) cannot accept other awards.



Information on Canadian universities, laboratories and cultural organizations may be obtained from the Canadian Embassy located at the following address:  
3-38, Akasaka 7-chome  
Minato-ku  
Tokyo

Prospective candidates may obtain application forms from the above office or from:  
The Student Exchange Division  
Higher Education and Science Bureau  
Ministry of Education  
3-1 Kasumigaseki  
Chiyoda-ku  
Tokyo

Completed application forms must be returned to this address by January 15, 1975.

The results of the competition will be announced to the candidates in March 1975.

### **Eligible candidates**

Applicants who are 35 years of age or less, wishing to go on to graduate studies in Canada or to supplement their training in their chosen field and who are holders of a "Gakushi" or the equivalent.

### **Value**

\$275 per month plus return travel and tuition fees.

### **Length of tenure**

One academic year, with possibility of renewal on the basis of satisfactory results to complete an approved program of study.

### **Supplementary allowances**

Married award holders will receive a supplementary monthly allowance of \$100 plus  $\frac{2}{3}$  of travel fare for the spouse provided that he or she remains in Canada for at least six months during tenure.





Au titre de son programme d'échanges culturels avec les pays étrangers, le Gouvernement du Canada offre cette année quatre bourses à des ressortissants du Japon.

Ce programme comprend tous les secteurs des arts, des humanités, des sciences de l'homme et des sciences physiques et biologiques.

Il s'adresse aux personnes qui ont l'intention de rentrer dans leur pays au terme de leur séjour d'études et non à celles qui songent à s'établir au Canada. Les boursiers devront donc obtenir auprès des services de l'immigration canadienne au Japon un visa de résidence temporaire au Canada et non un visa d'immigrant. A moins d'une autorisation spéciale le titulaire d'une bourse ne pourra accepter de travail rémunéré.

Selon l'université qu'il fréquentera au Canada, le boursier devra justifier d'une connaissance suffisante du français ou de l'anglais écrit et parlé.

Pendant leur séjour au Canada, les boursiers

- a) bénéficient, avec les personnes à leur charge, d'une assurance couvrant les frais médicaux et d'hospitalisation;
- b) ne peuvent accepter d'autres bourses.



Pour tout renseignement sur les universités, laboratoires et institutions culturelles du Canada, les candidats éventuels sont invités à communiquer avec les services de l'Ambassade du Canada à l'adresse suivante:  
3-38, Akasaka 7-chome  
Minato-ku  
Tokyo

Les intéressés pourront également obtenir la formule de demande de bourse des mêmes services ci-haut mentionnés ou de ceux du ministère suivant:  
The Student Exchange Division  
Higher Education and Science Bureau  
Ministry of Education  
3-1 Kasumigaseki  
Chiyoda-ku  
Tokyo

Ils devront faire parvenir leur demande dûment remplie avant le 15 janvier 1975.

Le résultat du concours sera communiqué aux candidats en mars 1975.

### **Candidats admissibles**

Personnes âgées de 35 ans ou moins désireuses de poursuivre au Canada des études supérieures ou d'obtenir un complément de formation et qui ont terminé le "Gakushi" ou son équivalent.

### **Montant des bourses**

\$275 par mois plus une indemnité pour les frais de voyage et de scolarité.

### **Durée**

Une année universitaire avec possibilité de renouvellement, si les résultats le justifient, en vue de terminer les études approuvées.

### **Allocations supplémentaires**

Les boursiers mariés recevront une allocation mensuelle supplémentaire de \$100 plus les  $\frac{2}{3}$  des frais de voyage de son conjoint à condition que celui-ci fasse un séjour d'au moins six mois au Canada au cours de la période de validité de la bourse.





3 1761 11465572 3



Bourses offertes  
par le Gouvernement du Canada  
aux ressortissants du Japon  
pour l'année 1975-76  
par l'entremise  
du Conseil des Arts du Canada



Mai 1974